

Sodba Splošnega sodišča z dne 12. aprila 2013 – Sociedade Portuguesa de Autores proti Komisiji

(Zadeva T-417/08) ⁽¹⁾

(Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Avtorske pravice v zvezi z javnim izvajanjem glasbenih del po spletu, po satelitu in s kabelsko retransmisijo — Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES — Razdelitev geografskega trga — Dvostranski sporazumi med nacionalnimi kolektivnimi organizacijami — Usklajeno ravnanje, ki izključuje možnost izdajanja večzemeljskih in večrepertoarnih dovoljenj — Dokaz — Domneva nedolžnosti)

(2013/C 156/53)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Sociedade Portuguesa de Autores CRL (Lizbona, Portugalska) (zastopnik: M. Favart, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: F. Castillo de la Torre in A. Biolan, zastopnika)

Intervenientki v podporo tožeče stranke: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Neuilly-sur-Seine, Francija) (zastopnika: J.-F. Bellis in K. Van Hove, odvetnika); in European Broadcasting Union (EBU) (Grand-Saconnex, Švica) (zastopnika: D. Waelbroeck, odvetnik, in D. Slater, solitor)

Predmet

Predlog za delno razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2008) 3435 final z dne 16. julija 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva COMP/C2/38.698 – CISAC).

Izrek

1. Člen 3 Odločbe Komisije C(2008) 3435 final z dne 16. julija 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 [ES] in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva COMP/C2/38.698 – CISAC) se razglasi za ničen v delu, v katerem se nanaša na Sociedade Portuguesa de Autores CRL.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Evropski komisiji se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 313, 6.12.2008.

Sodba Splošnega sodišča z dne 12. aprila 2013 – OSA proti Komisiji

(Zadeva T-418/08) ⁽¹⁾

(Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Avtorske pravice v zvezi z javnim izvajanjem glasbenih del po spletu, po satelitu in s kabelsko retransmisijo — Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES — Razdelitev geografskega trga — Dvostranski sporazumi med nacionalnimi organizacijami za kolektivno upravljanje — Usklajeno ravnanje, ki izključuje možnost izdajanja večzemeljskih in večrepertoarnih dovoljenj — Dokaz — Domneva nedolžnosti)

(2013/C 156/54)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním o. s. (OSA) (Praga, Češka republika) (zastopnik: M. Favart, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: F. Castillo de la Torre in A. Biolan, zastopnika)

Intervenientki v podporo tožeče stranke: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Neuilly-sur-Seine, Francija) (zastopnika: J.-F. Bellis in K. Van Hove, odvetnika); in European Broadcasting Union (EBU) (Grand-Saconnex, Švica) (zastopnika: D. Waelbroeck, odvetnik, in D. Slater, solitor)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti Odločbe Komisije C(2008) 3435 final z dne 16. julija 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 [ES] in člena 53 EGP (Zadeva COMP/C2/38.698 – CISAC).

Izrek

1. Člen 3 Odločbe C(2008) 3435 final Komisije z dne 16. julija 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 [ES] in člena 53 Sporazuma EGP (Zadeva COMP/C2/38.698 – CISAC) se razglasi za ničnega v delu, v katerem se nanaša na Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním o. s. (OSA).
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Evropski komisiji se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 313, 6.12.2008.